

ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLENVÁRMEGYE HIVATALOS KOZLÖNYE

(Megjelenik minden vasárnap.)

ELŐFIZETÉS ÁR.
Egész évre 6 frt.
Félévre 3
Negyedévre 1 frt 50 kr.
Bérmintelen levelek csak ismert közektől fogadtatnak el.
Zékratörz neu adatnak vissza.
Egyes szám ára 20 kr.
A nyilvántartás minden garmonsor díja 20 kr.

HÍRDETÉSI DÍJ:
Hivatalos hirdetések: Minden egyes sor után 1 kr.
Azonfelül bályeg 20 kr.
Kiemelt díszbélű s körzettel ellátott hirdetésekért termékek szerint minden centiméter után 3 kr számítatik.
Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.
Hirdetéseket a „Zemplén” nyomdába küldendők.

HIVATALOS RÉSZ.

3549/887. sz. S.-a.-ujhelyi járás főszolgabírájától.
A vejelet orvosi körhöz tartozó községeknek és az ezen állomásra pályázni kívánóknak tudomásul.

Vonatkozással e folyó évi október hó 12-én fenti szám alatt a vejeleti orvosi körnek választás utáni betöltése tárgyában kiadott s a folyó évi október hó 23-iki hivatalos „Zemplén” című lapban megjelent pályázati hirdetményre ezennel értesitem az érdekelt községeket és pályázni kívánó egyéneket, hogy a f. évi november hó 3-ik napjának délelőtti 10 órájára kitűzött választási határidőt közbejött akadályok miatt a pályázat és a kérvények beadására meghatározott idő épségben tartásával e folyó évi november hó 19-ik napjának délelőtti 10 órájára Velejte község házához tűzöm ki.

S.-a.-Ujhelyben, 1887. okt. hó 25.

Dókus Gyula,
főszolgabíró.

12923. sz.

Körrendelet 10 főszolgabíróknak.

Addig is, míg az 1876-iki XIV-ik t. c. 13-ik, a védhimlőoltásra vonatkozó fejezetének módosításáról szóló 1887-iki XXII-ik t. c. végrehajtására folyó évi június hó 23-ikán 40180. sz. a. kiadott belügyministeri körrendeletben foglalt többi intézkedések foganatosítására hívnám fel t. főszolgabíró urat, ide / . mellékelve az említett körrendelettel kiadott szabályzatot a legszélesebb körben való közhírítéssel végezt kiadom.

S.-a.-Ujhely, 1887. október hó 15-én.

Matolai Etele, alispán.

40180. belügymin. számhoz.

12923. vármegyei

Szabályzat

a védhimlőoltást közelebről szabályozó 1887-iki XXII-ik törvény cikk végrehajtására vonatkozólag.

1. §. Az 1887. évi XXII. t. c. alapján minden törvényhatóság területén a helyi viszonyoknak megfelelő számú oltási körök alakítandók; mely célból a tisztí főorvos javaslatot készít az oltóköröknek megállapítására és egyszersmind minden oltókorre nézve az oltóorvos megjelölésére. Ezen javaslatát bemutatja a törvényhatóság első tisztviselőjének, aki vagy ezen javaslat egész terj-

edelmében való elfogadásával, vagy amennyiben a javaslatra nézve módosításokat tartana szükségesnek, e módosításokra vonatkozólag a főorvos véleményét meghallgatva, végérvényesen megállapítja az oltóköröket és megjelöli minden oltókor részére az oltóorvost. Ezen határozatát a törvényhatóság első tisztviselője közli a tisztí főorvossal és a törvényhatóság területén illetékes első foku közegészségi hatósággal, illetve hatóságokkal.

2. §. Az elsőfoku közegészségi hatóság az oltókörök megállapítására és az oltóorvosok megjelölésére vonatkozó ezen rendelet vétele után, a rendelet tartalmáról értesíti a megjelölt oltóorvost, illetve oltóorvosokat, valamint a vármegyékben a főszolgabírói járáshoz tartozó érdekelt községek előljáróságait.

3. §. Az oltás teljesítésére kirendelt oltóorvos az erre vonatkozó rendelet vétele után haladéktalanul összeállítja a születési anyakönyvek alapján az oltó körébe tartozó első beoltásra kötelezettek névlajstromát a szülők neveinek is felvételével; és pedig minden a körhöz tartozó községről külön-külön ily névlajstromot készít.

4. §. A névlajstromok elkészítése után az oltóorvos az elsőfoku egészségügyi hatóság vezetőjével és annak törvényes szakközegével egyetértőleg javaslatot készít az oltási eljárás keresztülvételére vonatkozólag; mely javaslatban a vármegyék területén lévő oltókörök oltóorvosai a helyi viszonyok és adott körülmények tekintetbevételével megállapítják minden a körhöz tartozó községre nézve a napokat, melyeken — és a helyiséget, a hol az oltást teljesíteni célszerűnek mutatkozik, és így a községeket sorozva s a határidőket feltüntetve, a javaslatot bemutatja a tisztí főorvosnak, aki a javaslatot átvizsgálván: vagy helyesli, vagy változtat rajta s ekkép az oltási eljárás terve megállapítván, azt jóváhagyás és további intézkedés végett bemutatja a törvényhatóság első tisztviselőjének, aki az első foku egészségügyi hatóság útján megrendeli az oltási eljárásnak a megállapított terv szerinti végrehajtását.

5. §. Az elsőfoku egészségügyi hatóság a végleg megállapított eljárási tervet közli az oltóorvossal és egyszersmind megteszi a kellő intézkedéseket arra nézve, hogy az illetékes községi előljáróságok, vagy városokban a megfelelő hatósági községek az oltásra kötelezettek a kitűzött időre és helyre berendeljék.

6. §. Az oltás nyilvánosan egy bizottság előtt történik, a mely bizottságnak tagjai: az oltóor-

vos, továbbá városokban az első foku egészségügyi hatóság vezetője, vagy ennek megbízottja; községekben pedig: a községi bíró, vagy helyettes bíró, a tanácsnak egy erre kirendelt tagja és rendszeren a lelkes, illetve lelkesek. Ha két vagy több község oltásra kötelezettjei vannak egy helyre berendelve, akkor minden érdekelt község bírája, vagy helyettes bírája és minden községből egy tanácsbeli a bizottságban megjelenni tartozik.

7. §. Az elsőfoku egészségügyi hatóság intézkedni tartozik aziránt, hogy e bizottság tagjai az oltás helyéről és idejéről kellő időben értesítve legyenek s oda, mint a bizottság tagjai meghívásának, illetőleg amennyiben közigazgatási hatósági községek, kirendeltessenek.

8. §. Az oltással egyidejűleg a beoltottak nevei azonnal lajstromba iktattatnak s az erre vonatkozó táblázatnak minden, akkor már kitölthető rovata azonnal kitöltetik.

9. §. Az oltás befejeztével az illetékes helyhatósági tag meghagyja annak, ki a gyermeket oltásra behozta, hogy az oltás sikerének ellenőrzése s a beoltott gyermek törvényszabta bemutatásának céljából, a gyermeket a kitűzött s az illető félnek pontosan megjelölt időre felelősség és a törvényben megállapított büntetés terhe alatt ismét elhozza; meghagyja továbbá az illetőnek a helyhatósági tag, hogy a beoltott gyermeket a kellő gondozásban részesítse és miután tapasztaltatott, miszerint némely vidéken szokásba vették azt, hogy a beoltott gyermek oltási helyét a beoltás után szappanos vízzel erősen lemossák s ezáltal az oltás sikerét akadályozzák, azért az illetékes helyhatósági tag ezen helytelen eljárástól az illetőket szigoruan tiltsa el.

10. §. Azok, kik oltásra kötelezett gyermekeiket más magán orvos által oltatták be, vagy szándékoznak beoltani, ezt az oltásra kirendelt bizottságnak akkor, midőn az oltás eszközlése végett a bizottság együtt van, bejelenteni tartoznak; és pedig ha az ily gyermeket a magánorvos már beoltotta, akkor ez az oltást teljesített magánorvos irásbeli nyilatkozatával, esetleg oltási bizonyítványával igazolandó. Ha pedig az ily gyermeket még nem oltatták be, akkor a bejelentéssel egyidejűleg megjelölendő azon határidő, melyen belől az oltást eszközöltetni szándékoznak. Ha ily határidőt nem jelölnek meg, vagy ha a bizottság által el nem fogadható határidőt tüznek ki, akkor az illetékes hatóság az ilyenekre is kitűzi a záros határidőt, mely alatt az illetők a

az ő komorságától, sem ő azoknak csintalanságoktól nem irtózik,*) szüret alkalmatosságával a Hegyalján, Mádon, öszve szoktunk vala gyülekezni némelyek a szüreten levők közül, s nála barátságos beszélgetésekkel az estvét töltöni.

Földarányi házikója, borháza mellett egynehány csinos szobákkal ékeskedett. Borhonyogos volt az idő; ha kitekintettünk az ablakon, sok hordót, kádat, sajtolót, törkölyt s a tűznél melegebb fázékony oroszok csoportjait szemlélünk az udvarban.

A szobában egy olasz kandallóból a legélelenebb láng tisztította a levegőt; oda tódultunk mindnyájan a pattogó s szikrázó tüzhöz, mint a verebek a lámpához. Az öreg a kucacscsal a szénben s a fa körül piszkált; közülnk egyik egy sipkát tett fejére, a másik pipára gyújtott, amaz járkált, ez ledült a kanapéra; egy asszonyember sem volt a szobában, senki sem volt köztünk kém, körülöttünk valának helyezettve a forgácsos teljes fa-köpüládácskák, kinek

politikai író, tudvalevő dolog, több kiadatlan kézirat hagyott maga után. Szorgosan gyűjtögeté azokat az irodalmi ügyekért élő, haló Kazinczy Gábor. Az ő gyűjteményéből való a következő is: Egy szüreti kép a mult századból, mely közlemény a nemesszívű, tudományos és folyvaszt irodalmi dologgal foglalkozó Gráven Lajos urtól került birtokomba De-regnyőben, a hol ő annyi szép napot látott felkenni neves írók társaságában s évek során át örvendő Kazinczy Gábor nemes barátságának. Gr. D. J. ismeretlen munkája hadd következék hát itt a t. szerkesztőség szives akaratából az eredeti helyes írással.
Paszlavszky Sándor.

*) T. i. ott fent, a nektárt és ambróziát fogyasztó is tenek társaságában.

tetszett állt, kinek tetszett ült; az illendőség határjában azt mivelhetette kiki, a' mit akart, s minden tekintet nélkül, akár jól, akár rosszul, azt mondhatta bátran, a' mi eszébe jutott.

Erzsa, egy Szepességből származott karcsu szoba leány egy nagy tálba citromból s narancsból öszvegyelt s már oda kint melegített levelet hozott be. Mindnyájan rá néztünk s teitől talpig tekintgettük. Ő meg' pirult. — Terítve vala már az asztal s a poharak készek voltak. Erzsa nádmézet vett ki az almáriomból s egy palaczk jamajkai rumot; egy közülnk egyszerűbe a tálba hányt a nádmézet, a másik a rumot a lébe öntötte, a harmadik meggyújtotta az italt, s megvolt a caifra pálinka. Gyönyörködtünk mindnyájan a tiszta kék lángban; a legvirgonczabb a frajczimmerrel, kimenetelében, az ajtó küszöbén enyelgett s szorongatta. Az öreg mindent látott s mosolygott.

Az iváshoz fogtunk azután és jó házigazdánk egességére ittunk, ő velünk a mi egességünkre.

Minekutána egynehány poharakat kiurítottunk volna, a' furcsa elméü Sataray Kristóf: Ez ugyan rendes dolog úgy mond — hat concipisták***) hogy kerekedtünk öszve. Ha félannyi ekcszjesuiták volnának itt, nem akarnék köztük lenni.

Nincs itt egy is, felele Berzeviczy Gergely, és ha csak egy találtatna is, nem lenne az bizonynyal exconcipista.

A' hat exconcipisták ezek valának: gróf Csáky Emanuel, Berzeviczy Gergely, Sook János,

***) Fogalmazók, vagyis inkább ekcszfogalmazók voltak a Helytartótanácsul, meg a fumei kormányzósgatul. Szerk.

TÁRCA.

Egy szüreti kép a mult századból. *)

— Gróf Dessewffy Józsefnek eddig ismeretlen munkája.

Közli: Paszlavszky Sándor.

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —

Ama Epikurusnál hazánknak, a felső-magyarországi bölcs patriarchánknál, a hetven egynehány esztendő Pothurnyay Andrásnál, aki mindennel élt és soha vissza nem élt s még most is mindig oly jó kedvű, hogy sem az ifjak

*) Cserneki és tarkeői gróf Dessewffy Józsefnek, a tehetség, nagy műveltségű magyar írónak, mutatjuk itt be egyik ismeretlen munkáját. El benuünk a remény, hogy míg egyrészt kegyes olvasóink gyönyörködni fognak a szüreti kedélyességgel beszélő főúri írónak e szellemi termékén végig húzódó közvetlenségében, s kora előkelő alakjainak itt-ott nevetésre indító hü jellemzésében, másrészt örömmel közölt adalékokat nyújtunk irodalmi működésének gazdag, s a magyart mindenkor tiszteletré gerjesztő képéhez. Nem tartozik ugyan szorosan e közlemény keretébe bővebben szólni arról, hogy ki volt gróf Dessewffy József? — de az említett irodalmi adalék becseinek méltatása megenged valamit elmondani írónkról, ki főúri körében nyert alapos műveltsége és jobb ízlése folytán a Kazinczy Ferenc irányához sorozható. Szellemrokságánál fogva Kazinczynak lelkes híve, majd személyes barátja lett. A magyar nyelvnek ama fenkölt szellemű apostolával folytatott, s majd Kazinczy Gábor által összegyűjtött és kiadott levelei örökség emlékei maradnak azon megszívlelésre méltó igazságnak, hogy a politikában és művelődésben s a társadalmi élet terén való emelkedésnek vezére az irodalom volt. Gróf Dessewffy József, (1771—1843.) a költő, tudománymívelő és

Mai számunkhoz fél ív melléklet van csatolva.

gyermeket beoltatni tartoznak. Az ily eseteket az eljáró bizottság külön jegyzékbe veszi és azon jegyzéket betereszti az illetékes elsőfoku egészségügyi hatósághoz és községekben az előjáróság, a városokban az elsőfoku egészségügyi hatóság felügyelni tartozik arra, hogy az illetők a kitűzött határidő alatt az oltást eszközöltették e; és ha nem eszközöltették volna, az illető községi előjáróság erről a határidő elteltével azonnal jelentést tesz az elsőfoku egészségügyi hatóságnak, a mely is az ily mulasztókkal szemben a megfelelő büntetéseket a törvény értelmében szükség esetén fokozatosan alkalmazza.

11. §. Azoknak neveit, kik az oltóorvos véleménye alapján egyéni indokokból be nem oltattak, az eljáró bizottság az elhalasztás indokának és az oltás mikor történhetésének megjelölésével jegyzékbe veszi és ezen jegyzéket a bizottság tagjainak névaláírásával ellátva az oltási eljárásra vonatkozó egyéb okmányokkal egyidejűleg betereszti az elsőfoku egészségügyi hatóságához. Ha ez nagy- vagy kis községre vonatkozik, az illető főszolgabíró a hozzá beteresztett ily jegyzékről másolatot küld az illetékes községi előjáróságnak, az előjáróság pedig az ily gyermekeket nyilván tartásba vezetni és az oltásra kitűzött határidő elteltével a gyermeket az oltó bizottság elé rendelni tartozik.

12. §. A beoltott gyermek bemutatása alkalmával, ha az oltás az oltóorvos véleménye szerint nem sikerült, az oltás nyomban ismétlendő és csak azon esetben, ha ezen ismételt beoltás is sikertelen maradt, ismétlendő a beoltás a törvény értelmében a következő, illetve a harmadik évben.

13. §. A törvény 4-ik §-a által 12 éves koruk betöltése előtt újraoltásra kötelezettek, a rendszeres oltások alkalmával díjtalanul újra oltathatják magukat, de az oltási jegyzőkönyv »Jegyzék« rovatába az ilyen beoltottak vonalán beiktatandó: »törvény által újraoltásra kötelezett. — Ujraoltatott.«

14. §. Azon esetben, midőn az oltás karról-karra történik, vagy további oltásra már beoltott gyermek védhímlőjéből oltónyirk szedetik, azon gyermeknek, kitől az oltónyirk vétetik, úgy magának, valamint szülőinek egészségi állapota pontosan és szigorú felelősség mellett megvizsgálandó s úgy továbboltás, valamint nyirkaszedés csak oly egészséges szülőktől származott és kifogástalanul egészséges gyermek védhímlőjéből vehető, ki már 6 hónapos elmúlt. Továbboltás, valamint nyirkaszedés csak épen fejlődött, orbáncos lóbtól ment védhímlőből és csak egészen tiszta s vérrel nem vegyült védhímlőnyirkből eszközölhető. E tekintetben az oltóorvos általában a legnagyobb óvatossággal és a törvény által ide vonatkozólag megállapított súlyos felelősségnek folyton szemelölt tartásával járjon el.

15. §. Karról-karra oltás úgy az első, mint az újraoltások alkalmával leginkább csak csecsemők, vagy apró gyermekek védhímlőjéből történhetik, miért is 5 évesnél idősebb egyén védhímlőjéből sem továbboltás nem eszközölhető, sem továbboltásra nyirk nem szedhető.

16. §. A karról-karra oltásnál az oltóorvos a hímlooltási jegyzőkönyv »Jegyzék« rovatába iktassa be azon gyermek nevét, kinek védhímlőjéből a továbboltást eszközölte és minthogy egy ilyen gyermekből több egymástán következő gyermek oltatik be, azért a »Jegyzék« rovatban az ily gyermekből beoltottak vonalai összefogó jellel egybekapcsolva, ezen rovatban a továbboltásra használt gyermeknek ne csak neve,

gróf Vandernóth Ferencz, gróf Sztáray Kristóf és Desseöffy József.

A jó öreg, aki látta, hogy jó kedvűek kezdünk lenni: Szeretném — úgy mond — sík, vallyon mi oka légyen, hogy mind ezek vagytok. Hiszen legalább csak vagy egy közületek mehett volna valamire; talán csak nem vagytok mind semmirevalók, ha egyik, vagy a' másik korhely is.

Apám uram, mind, plus-minus, korhelyek vagyunk — úgy mond Deseöffy József.

Jól van, jól, felele az öreg mosolyogva — de hiszen minden korhely nem semmirevaló. A Duna mellett is találtak korhelyek, 's mégis mind előmennek; mért kell csupán a Tisza mellett lévőeknek megakadni?

Ne rekessen ki engem, apám uram, a jó társaságból — úgy mond Soók János, én Dunamellyéki vagyok.

Sztáray Kristóf ezt hallván, azt állította, hogy a Dunamellyéki korhelyek úgy vannak a Tiszamellyékiekhez, mint egy az öthöz.

Ezen beszélgetés után kért az öreg atyó, beszélné el kiki rövideden esetünket, s kiváltképen hivatalbeli pályánkat rajzolóknak le. Reá állottunk mindnyájan, csak arra eszedezett Sztáray Kristóf az öregnél, engedné meg, hogy kiki közlésülhason, kérdezülhessen s jegyzéseit tehesse ahoz, amit a' másik mondani fog. Nem ellenzette Poturnyay András, és ilyforma szócsérelés következett.

(Folytatjuk).

de azon idő, mikor az beoltott és azon szám, mely alatt a hímlooltási jegyzőkönyvbe beiktatott, szintén pontosan kitéssék a következő szövegezéssel: »Karról-karra oltva N. N. nevű X. községi illetőségű 188. ik évi hó n beoltott és az oltási jegyzőkönyvbe . . . szám alatt beiktatott gyermekről.

17. §. Midőn az oltóorvos további oltásnál leendő használatra szed a beoltott gyermek védhímlőjéből nyirket, eljárásának mindenkor lehető igazolhatása céljából saját igazolhatása érdekében vezessen jegyzéket arról, hogy melyik gyermeknek a hímloonyirkjéből vett magot s megjegyezve azt is, hogy melyik gyermektől hány üvegcsével szedett, ezen jegyzetét az eljáró bizottság tagjai által is irassa alá.

(Vége köv.)

Koszoruzzátok meg a sirokat!

Két nap multán halottak napja lesz. Koszoruzzátok meg a sirokat!

Az őszi szél végig sivit a fák lombjai közt. Minden levél megreppen, minden levél lehul.

Jertek a temetőbe. Ott pihennek a lehult levelek, ott feküsznek szereteteink, kiket a hervadás szele már elsodort.

A természet elfáradt s pihenni készül. Nem hevít már a nap, csak bágyadtan néz. Nem száll az illatterhes szellő, nem száll a vig madárdal. Helyükbe jött a hüs lég, sárgult falomb, zörgő haraszt. Itt van az ősz.

Jertek azokhoz, akik elpihentek. Hoszan domborodnak ott a sirok. Épp mint a házsorok. Menjünk oda, a hol a halottak laknak.

Oly édes ottan elmerengeni. Elmelázni a messze multon, bus jelenen, közel jövőn . . .

Nem bánt ott a temetőben minket semmi. A halottak nem bántanak. Oly jók, akik meghaltak.

Ott van egy kis sir . . . Bizonyára gyermek-lakás. Egy kis madár pihenő helye. Dalolt s dalolva halt.

Amott meg öt kereszt van, egy nagy sirdomb oldalán. A hány kereszt annyi lakó. Halál után nem kell királyi kegy a kereszt elnyeréséhez. Kap mindannyi, aki sirba szállt.

Itten kőkereszt, ottan vaskereszt vagy fakereszt. Minő a változatosság még a halál honába is! . . .

Jön a gyászruhás család. Az anya feketében. Két kis gyermeke egy-egy oldalon. Koszorut visz az özvegy, kis csokrokat a két kis gyermek. Oda érnek a sirhoz. Letérdepelnek s imádkoznak. Lerakják azután virágaikat a kopár sirhalomra. S azok a hantok úgy örülnek, úgy mosolyognak most . . .

Koszorukat a sirokra!

Mivel is fejezhetnék ki illőbben érzeményeinket, mintha felvirágozzuk a halottak lakásait.

Hiszen a jó kis gyermek anyja nevenapjára szép csokrot köt mezei virágokból s azzal kedveskedik a kis mamának.

A szerelmes ifju virágot nyújt át kedvesének s virágot kap ő is attól a bájos leánytól, kit ma-holnap az oltárhoz vezet. Virág disziti a menyasszony fehér homlokát is, midőn reszkető léptekkel siet boldogsága felé . . .

Virágozzuk fel tehát mi is szereteteink sirhalmait!

„Elhull a virág, eliramlik az élet! Mi lehet illőbb az iramló élethez, mint a hulló virág.

. . . Beborult már az alkony. A hűvös őszi pára ritkás fátyolt von a kopasz fák ágaira, melyeken egy-egy futó csillag világlik át.

Az est beállt. Mindenütt a sötétség tátong, csak a temető fénylik a mécsesek ezreitől. Mintha a magas égből ereszkedtek volna le azok a büszke lángok, melyek máskor egykedvűen nézik a but, bánatot!

A temető fényárban uszik. Halottak ünnepe üli a keresztény világ. Az ünnephez fény és virág kell. . . .

Hideg szél rázza meg a száraz bokrokat. Távolról kihallszik a harangszó. Bus zene a sötétben, mikor tudjuk, hogy az a halottakért szállong a levegőben.

Vig, napsugaras nappal volt az, mikor azért a hideg földre lépett férfiert kondukt meg, ki örömteli arccal vezette aráját karján. Akkor hívó szó volt e hang a menyegzőre. De most! . . . A gyászmelekek bus szónoklata.

El, el a temetőbe!

Keressük föl kedves halottjainkat, ujjtsuk meg velük emlékeinkben a gyöngéd érintkezést.

Tegyünk hantjainkra virágfüzéreket. Gyujtsunk lámpákat, gyertyákat, mécseseket. Hadd világítsa be a sötét temetőket a kegyelet világa s fénye. És ha már kisirtuk bánatunkat az elköltözött porai felett, vigyük haza emléküket s őrizzük tovább sziveinkben. Ez az, amit tőlünk senki el nem vehet.

Mikor aztán a halottak napja elmulik, jerünk vissza az élőkhöz. Jerünk hozzájuk megtisztulva, felmagasztosulva. Jerünk az élet küzdő homokjára, a napi élet csatamezejére. Talán jobbak leszünk mi is, ha a békés halottaktól tanulunk.

. . . . Közel az éjfé.

Sűrű felhő fődte be az eget. Az éj sötétje ölekezett a sötét felhő fekete-ségével.

Minden csendes már. Elpihennek az élők. A temető is csendessé vált. Látogatói eltávoztak.

Élő élő közé ment — holt maradt a halottal.

Ijesztő csend van. A sirok lángjai is elégték már, a mécsesek is kialudtak. A kegyeletes emlék fénye eltűnt. Csak az égő szivekben maradt hátra.

S ugyan maradt-e hátra? . . .

Koszoruzzátok meg a sirokat!

A közművelődési kongresszus után.

A lelkes honfiak visszatértek mindenik csendes otthonába, hogy folytassák megkezdett munkájukat, mely hivatva van a haza lakosságát magyarrá és kulturnéppé tenni. Örömmel látta minden hű hazafi e fáradatlan munkásokat, kik önzetlenül szolgálják a magyar hazát és jutalmat csak abban a tudatban akarnak találni, hogy a társadalom megértve lelkes szözatukat, felébred álmából és segédkezet nyújt nehéz és fáradságos munkájukhoz.

És valóban nagy szükség van, hogy buzgó odaadással támogassa a közművelődés bajnokait a társadalom minden egyes tagja. Most, midőn a magyar állameszme már teljes diadalt ül az elmúlt századok nemzetietlenségén, midőn kezd beteljesedni a »legnagyobb magyar« jóslata, hogy »Magyarország lesz«, inkább kell törekednünk, mint valaha, hogy tért hódítsunk hazánkban a magyarságnak és hogy a hazát elszórtan lakó különböző ajku népség egy magyar kulturnéppé egyesüljön.

Nyelvünket kell elterjeszteni széles e hazában, mert a nemzet csak nyelvében él és nélküle a nemzeti haladás sülyedésnek indul és megsemmisül. Ezért érzi mindenki a magyar nyelv terjesztő egyesületek fontosságát, mert nekik kell meghódítani a haza annyi ezer és ezer lakóját a magyarságnak. Fennen kell lobogtatnunk mindenkor a nyelvterjesztés dicső zászlaját és lankadatlan erővel törekednünk a magasztos cél elérésére.

A nyelvterjesztés mellett fontos célja a közművelődési egyesületeknek, hogy általánossá tegyék a műveltséget, mely alapja minden józan társadalomnak. Művelt iparosok- és kereskedőkre van szükségünk, mert csak így érheti el hazánk az oly sokszor emlegetett nyugati műveltség nivóját. És ez okból felette kívánatos, hogy a kaszinók és polgári olvasókörök gyökeres javításon menjenek keresztül. Mély sajnálatall kell látnunk, hogy az említett körökben ma már nyoma sincs azoknak a törekvéseknek, melyek azokat életbe léptették.

Nagyobbára a kártya és billárd-asztal bir vonzóerővel a tagokra, de nem a szellemi élvezet.

Az intező körök feladata volna keresni a módot, melylyel szellemi táplálékot lehetne nyújtani azoknak, kik olyant keresnek.

Folytatás a mellékleten

HIRDETMÉNY.

Meggyőződve arról, hogy a vízjogi törvény 1885. évi XXIII. t. cz. 189. §-a, valamint ezen törvény végrehajtása tárgyában a nagyméltóságú földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi és a közmunka- és közlekedésügyi m. kir. minister urak által egyetértőleg 1885. évi december 31-én 45689. sz. a. kibocsátott általános rendelet 87. §-a alapján 1886. évi aug. 20-án 10568. és 1887. évi május 1-én 2604. sz. a. kelt hirdetményeim egyes községekben nem az elrendelt módon tétettek közhírré; — nehogy a hiányos hirdetésből kifolyólag a vármegye területén fennálló vízhasználatok tulajdonosaira sérelem háramoljék, ujjolag felszólítom a vármegye területén fennálló vízi művek és vízhasználati jogosítványokat azon tulajdonosait, kik idézett hirdetményemre jogosítványukat be nem adhatták, hogy a jogosítványaikra vonatkozó engedélyt 1888. évi január 31-ik napjáig nálam írásban mutassák be, vagy pedig írásban igazolják azt, hogy vízműveik 1866. évi január hó 1-seje óta háborítlanul fennállanak, anélkül, hogy mások jogosult érdekeit és mint ilyenek sértenék az illető hatóságok által károsaknak találtattak volna.

Megjegyeztetik, hogy a bejelentések a vízjogi törvény 191. §-ának 2-ik bekezdése értelmében bélyegmentesek.

Ezen bemutatási, illetve igazolási kötelezettség minden hatósági engedélyre szoruló vízi munkálat tulajdonosaira kiterjed; tehát öntözési, lecsapolási, ármentesítési, iparvállalatokra, malmokra, kompokra, továbbá nyilvános és magán vízvezetésekre, nyilvános és magán csatornákra, mesterséges víztartókra, védgátakra és zsilipekre egyaránt érvényes.

Akik jogosítványukat igazolni nem tudják, vagy igazolás végett a fent kitett határidőben nem jelentkeznek: azoknak vízművei az idézett törvény 191. §-a értelmében nem léteznek fognak tekintetni, s az ily vízművekre nézve a vízjogi törvény 163. és következő szakaszai és a hivatkozott általános ministeri szabályrendelet 3—32. §-ai lesznek alkalmazandók.

Az érdekelt felek tájékoztatásul értesítetnek, hogy minden vízhasználatnál bejelentendő:

1. A község, melynek területén a vízhasználat létezik.
2. A folyó, patak, tó, hol a vízhasználat van, illetőleg melybe lecsapoltatik, vagy melyből a víz kivezettetik.
3. A folyó, patak, tó partjának megnevezése, hol a vízhasználat van.
4. A telek tjkvi száma, melynek tartozékát a vízhasználat képezi.
5. A szolgálommal esetleg terhelt területek tjkvi és helyrajzi számai.
6. A vízhasználat neme, körülírása annak: vajjon a vízhasználat öntözésben, lecsapolásban, ármentesítésben, folyam szabályozásban nyilvánul-e, vagy hidas átkelésre, malom hajtásra, bánya munkára, vagy ipar és egyéb célra használtatik?
7. A vízhasználatot engedélyező engedély-okirat, vagy a régi jogot igazoló hatósági határozat, ennek hiányában községi bizonylat lehetőleg tervekkel felszerelve.
8. A vízhasználatra, vagy vízi munkálatra jogosított neve, vízi társulatoknál a társulat czime.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1887. okt. 10.

Matolai Etele,
Zemplénvárm. alispánja.

2—3

Arverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi királyi törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy ifjabb Hajdu János s.-a.-ujhelyi lakos végrehajthatónak ifj. Hajdu János és neje Vaszyli Mária dámóczi lakos végrehajthatást szenvedők elleni 200 frt tőkekövetelés és jár. iránti végrehajthatási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a kir.-helmecezi kir. járásbírság) területén lévő Dámóczi községében fekvő a dámóczi 107. sz. tjkvben A I 1—2. sor és 52—53 hr. sz. a. foglalt belhely, kert és 11. öi. sz. házból ifj. Hajdu Jánost illető fele részre 185 frtban, továbbá a dámóczi 112. sz. tjkvben A I 1—10. sorsz. a. foglalt 3/8-ad kültelekből ifj. Hajdu János és neje Vaszyli Máriaát illető fele részre 507 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1887. évi december hó 22-ik napján d. e. 10 órakor Dámóczi községi házában megartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át, vagyis 18 f. 50 krt és 50 f. 70 krt készpénzben vagy az 1881. évi LX. törvénycikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék, mint tkvi hatóságnál, 1887. évi szeptember 17-én
Kolos,
kir. trvszéki bír.

2567/ki. sz.

Pályázati hirdetmény.

Zemplénmegye nagy-mihályi járásban a vásárhelyi körorvosi állomás, melyhez Bánócz, Kis és Nagy-Csebb, Füzesér, Alsó-Körtvélyes, Krasznócz, Lask, Leszna, Morva, Pazdics, Rákócz, Somogy, Szuha és Vásárhely összesen 7780 lelket számláló községek tartoznak, megüresedvén, annak választás utján leendő betöltésére ezennel pályázat nyitattik.

Ezen állomás 500 frt évi fizetés, 231 frt fuvar átalány és szabályrendeletileg megállapított gyógykezelési járulékokból álló javadalommal van egybekötve.

Felhivatnak pályázni szándékozók, hogy az 1876. évi 14. törvcikkben körülírt minősítvényeiket, igazoló kérvényeiket alólírott szolgálóbírói hivatalhoz f. 1887. évi november 27-ig bezárólag annál inkább adják be, mert később érkező folyamodványok figyelembe vétetni nem fognak.

A körorvos választás f. 1887. évi november 28-án d. e. 10 órakor Vásárhelyen a kör székhelyén a rkath. iskolában fog megejtetni.

Nagy-Mihály, 1887. október 21-én.

Füzesséry Ödön,
főszbiró.

Dr. Wohl Márkus,

az összes orvosi gyógytudomány tudora, **Sárospatakon letelepedett,** és rendel mindennemű betegségben naponként d. e. 9—10, d. u. 2—4-ig. 3-3

Hirdetmény.

Zemplénmegyebeli SZTARA község határában fekvő erdősegekben mintegy

3000 darab magló tölgyfa,

nemkülönb 100 magyar hold egészben **letarolandó tölgyes erdő,** melyből 60% hasznos és 40% tűzi hasáb fának használható, szabad kézből eladó.

Megjegyeztetik, hogy Sztára község a magyar gácsországi vasut vonal örmezői állomásától 3/4, a nagy-mihályi állomástól pedig két órányi távolságra fekszik.

Venni szándékozók alólírott nál jelentkehetnek, hol az eladásra vonatkozó feltételek tekintetében értesülés is nyerhető.

Homonnán, 1887. október 22.

Lukovits Géza,
ügyvéd.

1—2

Sirkővekre feliratok vésése és aranyozása

SIR-EMLÉK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.

BURGER ADOLFNÁL
S.-A.-UJHELYT
Főutcán, a „Vörös ökör” vendéglő épületében.
MINDEN IDŐBEN
nagy választékban tartok s kívánatra felállítok
POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,
VÖRÖS MÁRVÁNY
és homokkő sarkövet.

Tisztelettel
BURGER ADOLF
vállalkozó. 12—52

Sürgőnczim:
Burger Adolf S.-a.-Ujhely.

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldeték,

Sirkővek újabb tervezése

Intányos áron készíttetnek.



Arverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi királyi törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Löw Jakob Henrikné s Löw Simon, mint néhai Löw Jakob Henrik örökösének Kuzmiczki Györgyné szül. Rimár Anna és Semega Jánosné szül. Hovanyecz Anna árverési vevők elleni 120 frt 3/4 kr tőkekövetelés és jár. iránti ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a s.-a.-ujhelyi kir. bíróság) területén lévő N.-Toronyai község és határában fekvő a nagy-toronyai 84. sz. tjkvben Hovanyecz Bogda Julianna végrehajthatást szenvedett néven álló s az ellene 1876. évi február hó 15-én foganatosított bírói árverésen Kuzmiczki Györgyné szül. Rimár Anna és Semega Jánosné szül. Hovanyecz Anna n.-toronyai lakosok által 250 frt 10 krért megvett (263—268.) hr. sz. belhely s 79. öi. sz. háza, 872. hr. sz. a. erdőre és 1044. hr. sz. a. legelőre az árverést 380 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi november hó 23-ik napján délelőtti 10 órakor N.-Toronyán a községi házában megartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át, vagyis 38 forintot készpénzben, vagy az 1881-ik évi LX. tc. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1885. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnál, 1887. évi szeptember hó 11-én.

Kolos Gyula,
kir. törvényszéki bír.

Legolcsóbb bevásárlási hely!

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, miszerint dúsan berendezett



FÉRFI-DIVATÁRU ÜZLETEMBEN

túlhalmozott

6000 darab divatos fehér és színes ing



lábravalók, harisnyák, kalapok,

nagy mennyiségű izléses **fehér és színes szélű zsebkendők, gal-lérok és kézelők, valódi és utánzott Jäger-ingek és láb-
ravalók, nyakkendők, selyemkendők, esernyők és séta-
botok, bőröndök, nadrágvédők, (Gamaschen)**

 a bevásárlási áron alul is kiárusítani szándékozom, 
miért is tömeges látogatásért esd mély tisztelettel

WEISZ ZSIGMOND.

S.-a.-Ujhelyt, a főtéren.

 Vidéki megrendelések pontosan eszközöltnék. 

4301. sz.
Tk. 1887.

Arverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint tkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kendi Gyura János végrehajthatónak Tar Komló István végrehajtást szenvedő elleni 75 ftt tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a kir.-helmezi kir. jbiróság) területén lévő Szentés községe és határában fekvő a szentesi 104. sz. tjkvben A I 1-11. és 1. sorsz. a. Tar Komló István nevére jegyzett 1/4-ed bel- és kültelekre a hegyvamos földre az árverést 336 fttban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi november hó 10-ik napján délelőtti 10 órakor Szentesen a község házában

megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becs-
árának 10 százalékát, vagyis 33 forint 60 krajczárt
készpénzben vagy az 1881. LX. tc. 42. §-ában jelzett árfo-
lyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz.
alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óva-
déképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy
az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a
bírósnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elis-
mervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi
hatóságnál, 1887. augusztus 19-én.

Kolos Gyula, kir. törvényszéki bír.

Tk. 3671/1886. sz.

Arverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. jbiróság, mint tkvi hatóság közhírré
teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajthatónak Grafcsik
Jakab végrehajtást szenvedett elleni 32 ftt tőkekövetelés és
járuléki iránti végrehajtási ügyéből kifolyólag a tokaji kir.
jbiróság területén lévő Tolcsván fekvő a tolcsvai 196. sz.
jbiróság területén lévő Tolcsván fekvő a tolcsvai 196. sz.
tjkvben foglalt 1. (410-411.) hr. sz. ház, udvar s kert 160
frrt, 2. (1901-1902.) hr. sz. ingatlan 77 frrt, 3. (2057.) hr.
sz. ingatlan 152 frrtban ezennel megállapított kikiáltási árban
az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok
az 1887. évi november hó 2-ik napján d. e. 9 órakor Tolcsva
város házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított
kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becs-
árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881-ik évi LX.
t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881.
évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri
rendelet 8. §-ában kijelölt óvadéképes értékpapirban a ki-
küldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a
értelmében a bánatpénznek a bírósnál előleges elhelyezé-
séről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a tokaji kir. járásbírósnál mint telekkönyvi ható-
ságnál, Tokajban, 1887. évi január hó 12. napján.

Sill bíró helyett:
Kálmán Lajos,
kir. aljbíró.

Tk. 3305. sz.
1887.

Arverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. jbiróság, mint tkvi hatóság közhírré
eszi, hogy Mád város közönsége végrehajthatónak Resovszky
Dávid végrehajtást szenvedő elleni 2662 frrt 29 kr tőkekövet-
elés és jár. iránti végrehajtási ügyében (a szerencsi kir. jbi-
róság) területén lévő Mád n. község határában fekvő a mádi
384. sz. tjkvben 1145. hr. sz. a. felvett szőlőnek Resovszky
Dávid tulajdonát tevő 1/4 része 67 frrt becs, továbbá a mádi
77. sz. tjkvben 2038. hr. sz. a. felvett szőlőnek Resovszky
Dávid tulajdonát tevő 1/4 része 447 frrt becs, és végül a mádi
88. sz. tjkvben 2412. hr. sz. a. felvett ingatlanok Resovszky
Dávid tulajdonát tevő 1/4 része 39 frrt 50 krban ezennel meg-
állapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a
fennebb megjelölt ingatlanok az 1887. évi december hó 19-
ik napján délelőtti 10 órakor Mád nagy község házában meg-
tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron
alól is fognak eladatni.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becs-
árának 10%-át, vagyis 6 frrt 70 krt, 44 frrt 70 krt és 3 frrt 95 krt
készpénzben, vagy az 1881. LX. törv. cz. 42-ik §-ában jelzett
árfolyammal számított és az 1881-ik évi november 1-én 3333. sz.
alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óva-
déképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az
188. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a
bírósnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elis-
mervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbírósnál mint telekkönyvi hatóságnál Sze-
rencsen, 1887. október 7.

Kiss György,
kir. jbiró.

Első zemplénmegyei honi bútor-csarnok és koporsó-raktár.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a főtéren (Mattya-
sovszky-féle házban) lévő, a fenti czim alatt kereskedelmileg bejegyzett

bútor-csarnokomat

mely egyidejűleg asztalos- és kárpitos-műhelylyel is egybe van kötve,
újbold dusan berendeztem, hol is minden e szakba vágó munkák a legjutányosabb
áron kaphatók.

Rövid ittlétem alatt már számosan meggyőződhetek arról, hogy butoraim, melyeket
a budapesti asztalos és kárpitos műipar-műhelyből beszerzett munkásaim állítanak elő, oly
tartósak, szépek és emellett olcsók, hogy azok semmi kívánni valót sem
hagynak maguk után.

Ezen előnyök mellett nyiltan be is kell vallanom, hogy áruim oly meglepő gyorsan
kelnek, hogy szükségleteimet alig vagyok képes beszerezni. Igérem, hogy ezen ily gyors-
sággal nem várt számos pártfogást lankadatlan szorgalommal és fáradtsággal fogom továbbra
is igyekezni kiérdemelni.

Továbbá van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy több oldalról nyert felszólí-
tásnak engedve, üzletemet egy kizárólagosan szabadalmazott és számos kintüntetésekből részesült

ásvány-koporsó raktárral

bővíttem ki. Ezen koporsók kitűnő és tartós voltáknál fogva az érczkoporsókat jóval tul-
száryalják és mi több, felényibe kerül mint egy érczkoporsó.

Amidőn még dusan berendezett tükör-, kép- és Wertheim-pénz-
szekrény raktáramat a n. é. közönség pártfogásába ajánlom, kedves köteles-
ségemnek tartom t. vevőimnek az eddigi szives pártfogásért hálás köszönetet mondani és ké-
rem továbbra is becses bizalmukkal engem megtisztelni, melynek megkettőztetett erővel
fogok igyekezni megfelelni. — Kiváló tisztelettel

JAKOBOVITS ARMIN.

S.-a.-Ujhelyt, Nyomatott a „Zemplén” gyorsajtóján.

Szerény nézetem szerint gyakori felolvasások nagyon alkalmasak volnának a vidéki városok műveltségének emelésére. Minden külföldi városban, még ha jóval kisebb is mint a miénk, és nálunk a fővárosban felismerték a felolvasások fontosságát és kiváló hasznát. De itt a vidékeken nagyobbára még hire-nyoma sincsen az ily élvezetes estéknek. melyeken részt vehetne szegény és gazdag egyaránt.* Pedig a mi vidéki városainkban is vannak művelt férfiak, kiknek tudományából bőven juthatna osztályos rész azoknak is, kik iskolákban tudományt nem szerezhettek. A hoszu téli estvék közelednek és nem sokára bekövetkezik a mulatozásnak minden neme. Jó lesz, ha az olvasókörök felolvasó estékére is fognak gondolni, melyeken iparos- és kereskedő ifjaink bizonyára több hasznot és élvezetet fog szerezni, mint akármilyen egyéb estéken.

Nyelv és műveltség — ez a jelszó, melyet követnünk kell mindnyájunknak. Nyelvterjesztő egyesületünk főfeladata az egyik, támogassa őt tehát mindenki, a gazdag többség, a szegény kevesebb, de ne vonja ki magát az őt megillető teher alól senki sem. Polgári olvasókörünk tege feladatává a másikat és gyámolítani fogjuk őt is. Mindkettőnek törekvése a mi törekvésünk és ha elérték céljukat, az ő diadaluk közös diadalunk lesz.

Majd ha édes hazánkban mindenki zengzetes magyar nyelvünkön fog beszélni és magát büszkén magyarnak vallani s midőn minden magyar birni fog annyi műveltséggel, mennyivel állása és foglalkozásához képest birnia kell, csak akkor lesz teljesedve a jóslat, amit Széchenyi profétái ihlettséggel mondott, hogy: *Magyarország nem volt, hanem lesz!*

Mikrosz.

Hirek a nagyvilágból.

Király-ünnep Boszniában. *Bosna-Bródban*, annak az emlékére, hogy királyunk ott lépett legelőször az okkupált tartományok földjére — márvány-oszlopot emeltek s a Boszniában lévő összes katonai és polgári hatóságok valamint tengerenyi nép jelenlétében azt a mult héten leplezték le.

A przemysli vár külső erődítéseire vonatkozó terveket a przemysli katonai irodából, pénteken mult egy hete, bizonyos *Marek Vencel* nevezetű, születésére nézve csehországi katonapék eltolvajolta s Oroszországba szökött. A dolog híre katonai körökben nagy izgatottságot szült.

Bolgáriában összeesküvésnek jutottak nyomába. A merénylők Oroszországból jöve Várnánál szállottak partra. Céljuk *Köburg* fejedelem, *Stambulov* és *Nacsevics* életét pokolgéppel elemészteni. A hatóságok minden lehető intézkedést megtettek a közbékét fenyegető veszedelem elhárítására.

Hirek az országból.

A magyar főrendi ház, mint törvényhozói testület a jövő öt év folyamára 320 tagból fog állani. A trónörökösön kezdve van benne 20 főherceg, Köburg Fülöp uralkodó családbeli herceg, 10 herceg, 190 gróf, 2 ögróf és 60 báró. A római és g. kath. egyházat 30 prelátus, a g. keletit 9, a protesztánsokat 6 egyházi és 5 világi tag, az unitáriusokat pedig 1 tag képviseli. Az életfogytiglan választott és kinevezett tagok száma ez idő szerint 84.

Szabolcs vármegye, megértve Győr vármegyének emberbaráti nemes példáját, egy határozott lépést tett a gyermek-menedékházak létesítése irányában. A közigazgatási bizottság ugyanis egész terjedelmében elfogadta a népnevelési választmánynak ide vonatkozó felhívási javaslatát s azt a községi képviselő testületekhez avégből küldötte meg, hogy a gyermek-menedék-helyek felállításá tekintetéből szabályrendeletet alkossanak, azt a törvényhatósági közgyűléshez nyujtsák be s *pótlólagos költségvetésben gondoskodjanak arról, miként a kisdédóv iskolák és gyermek-menedék-helyek már a jövő évben felállíthatók legyenek.*

A pápai jubileum alkalmából a jövő hó 21-én országos zarándoklás megy Rómába. A zarándoklatot *Simor János* hercegpírmas fogja vezérelni.

Különfélék.

(Meghívó). A zempléni megyei orvos-gyógy-szerész egyesület a kor kívánalmainak megfelelőleg az ősz beálltával időhöz nem kötött, de lehetőleg havonként ismétlődő népszerű egészségügyi

* Tisztelt munkatársunknak figyelmét, úgy látszik, elkerülte az az üdvös mozaikum, hogy a zempléni megyei orvos-gyógy-szerész egyesület által megpendített eszme: népszerű felolvasó estéket rendezni, már a jövő hónapban megvalósul. Mi nagy reményeket fűzünk azok sikeréhez. Hisszük, hogy ez estéknek kulturális hivatását: szellemi közös vagyonná tenni, népszerűsíteni a hasznos ismereteket és az ezekkel karöltve járó erkölcsi finomodást, a műveltséget, a nagy közönség fel fogja s tömegesebb részvételéssel a felolvasó esték maradandóságát is biztosítani fogja. Szerk.

s más tárgy ismeretterjesztő nyilvános előadásokat rendez, melyek elsejét folyó évi november hó 13-án d. u. 5 órakor S.-a.-Ujhelyben, a vmegyeháza nagytermében fogja megtartani s egyszer mindenkorra kéri a tisztelt nagy közönséget, holgyeket és urakat egyaránt, hogy ezen előadásokra, melyekre az egyesület saját tagjain kívül igen számos kiváló közreműködőt szerencsés volt megnyerni, mentül számosabban megjelenni sziveskedjenek. Az első előadás tárgysorozata: 1. *Dr. Chyzer Kornél*: Bevezető előadása. 2. *Dr. Ralsz Gedeon*: Az emberi egészség értékéről és az egészséget óvó intézkedések hasznáról. 3. *Gróf Mailáth József*: A rómaiak befolyásáról az emberiség művelődésére. 4. *Fejes István*: előadja „Gyerünk tovább“ című költeményét. A rendezőség.

(*Horváth József*) lapunk felelős szerkesztője, tüdőgyulladás miatt súlyos betegnek fekszik. Izmos szervezete s a gondos orvosi ápolás reményt nyujt, hogy súlyos bajából kiépülve, nem sok idő múlva újra folytathatja a közügyeknek szentelt munkásságát és szerető barátai körében jó izü humorával kellemesen megédesítheti a mindennapi élet keserü labdacseit. Isten adja vissza neki mielőbb tartós jó egészségét.

(*Hivatalos látogatás.*) Főispánunk, titkárja kíséretében, e hó 25-én váratlanul megjelent K. Helmecezen a bodrogi köz. szb. hivatal megvizsgálása végett s onnan teljes meglepedéssel távozott. E látogatással a tíz járás közigazgatási centrális hivatalainak megvizsgálása végett ért. Örömmünkre szolgál annak regisztrálása, hogy vármegyénk főispánja a szolgabírói hivatalok belső ügyvitelét egytől-egyik olyan állapotban találta, mely garanciát nyujt a közigazgatásnak minden irányban való alapos fejlődésére. Ugy tudjuk, hogy öméltósága közigazgatási gondjai közé sorolta a községek háztartási ügyeinek közvetlen ellenőrzését is s evégből mostan már el fog látogatni az egyes körjegyzőségek székhelyeire is. Kívánjuk, hogy fáradozása ez irányban is illő jutalmat nyerjen a példás rend tapasztalatában!

(*A szüret legjavában foly*) Tokaj-Hegyalján. Az idő, ami mostan a legéletbevágóbb dolog, megemberelte magát s pár napi ijesztgetés után, a szőlősgazdák jó barátjává, úgy látszik állandóan beszegődött. Tegnap ugyan kora reggeltől késő estig hűtelenkedett, de a vasárnapis szerda éjjeli erős szelek és fagyok a szőlőtálat meg a fürtöket jól felszáritták. Hatalmas derek is jöttek, melyek a szőlő cukortartalmának szaporításához derekasan hozzá láttak. Akik eddig megszüreteltek, általában kellemesen csalódtak. Több is lett, jobb is a termés, mint a csoly remélni merték. E kalkulus szerint természetes következmény, hogy az ideai szüretnek vidám hangulata a mult idők jó szokásának megfelelő. Csak Tarczal és Mád vidékén van szomorúság, a hol akad már nem egy szőlő (pedig ott van a lelke a Hegyaljának) melyben a filokszerá teljesen megszüretelt. Tályán br. *Vay Miklós* négy alispán, ugymint Borsod, Abauj, Fehér- és Nógrád vármegye alispánjai látogatták meg ez ideai szüreten. A mustbor ára hordónként 25—30 ft közt váltakozik.

(*Dr Molnár Viktor*) a s.-a.-ujhelyi orsz. gy. választó kerület derék képviselője, a képviselőház pénzügyi bizottsága által előadól választatott meg. Az 1888. évi költségvetési törvényjavaslat tárgyalásakor az államháztartás legfontosabb ágazatát, vagyis a pénzügyi költségvetést, már ő fogja a t. ház elé terjeszteni.

(*Vármegyénk közigazgatási bizottsága*) nov. hó 9-én rendes havi ülést tart.

(*Küldöttségi tanácskozások lesznek*) a jövő hó 12-én a vármegyei szegényalap, a rendeltetés nélküli letétek és a sztrpkaik s varannai szegény-alapok tárgyában; nov. 18-án a nem helyben lakó iparosoknak a hetivásárokon való áruhatása ügyében alkotandó községi szabályrendelet fontos tárgyában, végre nov. 19. s következő napjain a hegyrendőri szabályrendelet elkészítése tárgyában. E küldöttségi tanácskozások mindig d. e. 9 órakor kezdődnek s az alispán elnöklete alatt fognak megtartatni.

(*A „Zemplén“ 1888. évi naptára*) már elhagyta a sajtót, s pár nap múlva, mikor a példányok a könyvkötői műhelyből kikerülnek az előfizetőknek pontosan meg fog küldetni. A szépen kiállított s nagy figyelemmel szerkesztett naptár tartalma a következő: I. (csillagászati) *Rész.* Az egyes hónapok fejezetei izléses vinyetekbe foglalva (a hónapok lapjai között betétek vannak naplójegyzetek beirhatása végett). Névnapok betürendes jegyzéke, II. (szellemi) *Rész.* Beköszöntő 1888-ra. Továbbá: parnói *Molnár István* Zempléni vármegye főispánja (jellemrajzzal és képpel). *A zempléni vitések emléke*, (az 1809-iki nemesi inzurgenek s.-a.-ujhelyi emlékszoibrának ábrázolásával s történetével). *Káddár Erási*, népballada *Szabó Sándor* tól. *Diplomata szoknyában* (érdekfeszítő beszély néh. *Borúth E.* fordítása franciából). *A öke-terebesi kastély* (képpel). *Humor* (sikerült illusztrációkkal). *Hasszon tudnivalók*. III. *Rész.* *Zempléni vármegyei kalauz.* Tartalmazza: a Zemplén területén lévő vármegyei, állami és községi tisztviselők (birák s jegyzők)

teljes és hiteles névsorát a szolgálati évek feltüntetésével. Gyakorló ügyvédök Zempléni vármegyében. Orvosi körletek. Kerületi közgyámok. Országos vásárok. Hirdetések. A gyakorlati életben használható táblázatok. Már e tartalomjegyzékből is látszik, hogy a naptár szerkesztője, főmunkatársunk, nem vásári munkát, hanem maradandóbb becses biró dolgot végzett akkor, amidőn a vármegye nagy közönségének magasabb igényeit tartva szemelőtt, e naptárt elegáns, változatos és közérdeku tartalommal bocsájtotta a kiadó, özv. *Borúthné*, birtokába. A naptár ára, 6 kros naptári bélyeggel együtt, példányonként 36 kr. A legjobb lélekkel ajánljuk a derék irodalmi terméket olvasó közönségünknek pártoló figyelmébe.

(—s.)

(*Bubics Zsigmond*) kassai kinevezett megyei püspököt legközelebb, mihelyt t. i. a bécsi pápai nunciatura és az egyházmegyei hatóság a határidőre vonatkozólag megegyeztek, ünnepiesen felszentelik Kassán. Az egyházmegye területen fekvő vármegyei és városi törvényhatóságok, ugyszintén a nagyobb községek küldöttséggel készülnek üdvözölni a kassai egyházmegye országos hírnévként örvendő új püspököt.

(*Thomán István hangversenyéről*) a „Föv. Lapok“ bécsi levelezője többek között ezeket írja: »A Bözendorfer-féle nagy terem majdnem egészen megtelt válogatott szép közönséggel, kiknek, so-raiban azonban csak a magyar tanuló ifjuság, mely Thománt már a magyar hírlapok kritikáiból ismeri, fogadta lelkes tapsal az emelvényre lépő honfitársat. A közönség idegen része tartózkodva viselte magát, bizalmatlanul, hidegen fogadta az ismeretlen kezdőt, ki látható elfogultsággal játszott a el programjának első pontját: Händel Sarabande et Chaconneját. A műsor akként volt összeállítva, hogy minden következő pont fokozott művészi erőt igényelt, nehezebb feladatot tüzött a művész elé. És Thomán fokról-fokra nőtt feladata nehézségével. Érdekes volt látni, mint nyert életet e közönyösnek látszó arc, mint magasodott fel mindjobban a művész hajlott alakja, miként nyert játéka egyre szilárdabb alapot, melyen aztán képességét egész teljében mutatta be hallgatóinak. Lágyságában olvadékonny, erejében megkapó, majd szel-lőkönnyed hangfutamokon, majd hatalmasan csapdosó hullámokon ringatta hallgatóit, szívünk hur-jaival is játszva. Érdekes volt nézni a közönséget is, mely számról-számra jobban neki melegegett. Mikor pedig az utolsó hang is elhangzott, ismerős ismeretlen oda sereglett a fiatal művész köré, hogy neki szép sikeréhez szerencsét kívánjon, vagy megköszönje az élvezetet, melyet játékával nyujtott. — Vármegyénknek e jules művészfia legközelebb az ungvári közönséget fogja hang-versenyével gyönyörködtetni.

(*Uj plébános — új remények.*) A nagy-azari üresedésben volt plébánosi állomásra dr. *Dörner Károly* esperes-plébános nevezetett ki. Szívünk-ből üdvözöljük és fogadjuk körünkbe a nemes szívü lelki pásztort — írja levelezőnk — már csak azért is, mert hallomásunk szerint, Dörner buzgó hive a magyartanúgynek, s így róla bizvást remélhetjük, hogy a község felekezeti iskoláját a tót nyelv járma alól felszabadítja és helyébe a magyar nyelven való oktatás reformját hozza be. Reméljük még az ő hazafias plébánoskodása alatt megérni azt is, hogy magyar nyelven dicsőíthet-jük N.-Azar templomában a magyarok istenét. (Ugy legyen! Szerk.)

(*Ezer márkás szélhámos.*) Ma egy hete dél-előtt sürgönyt kapott Berlinből az ujhelyi rendőr-ség, hogy az itteni póstánál bizonyos *Klimkow* nevezetü urat, akinek címére Berlinből 1000 márkának kellett érkezni, s aki *Wind Dávidnál* tartózkodik Ujhelyben, tartóztasson le. A póstafőnök pedig figyelmeztette lett, hogy a berlini pénzküldeményt irányítsa vissza feladóhoz. A rendőrség nyomban a sürgöny vétele után megjelent a jól megjelölt lakáson s az ott lévő vendéget, aki a Klimkow névre nem igen akart hallgatni, nyakon csipte. Kedden reggel megérkezett a berlini rendőrség részletes átirata, mely a szélhámos élet-történetére vonatkozólag a következő érdekes leleplezést tartalmazza. Bizonyos *Klimkow*, berlini gyümölcskereskedő, a mult héten Ungvármegyében járt télére való gyümölcsök tömeges bevásárlása végett. Ennek ideiglenes helyi segédje volt a szélhámos, aki sürgönyt menesztett Berlinbe Klimkownéhoz, melyben tőle Ujhelybe 1000 márkát kért a gyümölcs-vásárlás folytatására. Klimkowné nagyot nézett, mikor férje, akit csak egy hét múlva várt Ujhely vidékéről, otthon termett. Első dolga volt felvilá-gosítást kérni a zempléni 1000 márkás gyümölcs-vásárlásról. Az eset többi részletét az al-Klimkow most beszéli el a törvénytársai vizsgálobíróknak.

(*Akik nem akarnak magyarul tanulni.*) *Vicomte de Maistre*, a kassa-oderbergi vasut vezér-igazgatója Bécsben, a kormányrendeletek dacára nemcsak hogy meg nem tanulta a magyar nyelvet, hanem maga járt elől a germanizálás zászlajával. *Baross* e makacságnak is le tudta törni az élt. A vezérigazgató ur — *mehett*, mondotta *Baross* és *Vicomte de Maistre* menesztetik is hivatalos állásától. Ez alkalomból rendeletet intézett

az erélyes Baross mindazon vasuti hivatalnokokhoz kik a vizsgálatételre nem jelentkeztek, hogy őket személyválogatás nélkül szabad szárnyra bocsátja, ha egy év alatt a magyar nyelvet el nem sajátítják.

(Köztudomásul.) Az 5-ik honvéd huszár ezred, pótbévisárlásait november 21-én Szerencsen, 22-én Töke-Terebesen, 23-án Kir.-Helmezen fogja megtartani, melyen 155—166 cmtr magas 5—8 éves hibátlan lovak 200 ftól 300 ftig menő árban fognak készpénz fizetés mellett vásároltatni, minél fogva a lötenyésztők felhivatnak, alkalmas lovakat minél nagyobb számmal, ama bevásárlási helyekre, elővezetni. A Zemplén vármegyei gazd. egyesület.

(Tűz volt) Nagy-Azar községben e hó 17-én. A tüzést a kárvalott Gyurko János gondatlan sagából eredt. Apró gyermekeit magukra hagyta otthon, akik merő játékból csak a kenderből csináltak tüzet, hanem azért a ház is leégett. Szolgálgjon ez eset is serkentésül Nagy-Azar népe előtt arra, hogy a községben kised-óvó iskolát állítson fel.

(Kérelem.) Tisztelettel kérjük régi előfizetőinket, kiknek netalán lapunk 1874-ik évfolyamából a 2-ik, az 1876. évf. 21. és 48-ik, az 1877. évf. 26., 48. és 50-ik s végül az 1879. évf. 51-ik számai még megválnának, azokat hazafias célból hozzánk megküldeni sziveskednének.

A »Zemplén« kiadóhivatala.

(Gyakorlati tot nyelvtan.) Ahn F. dr. tanmódszere szerint saját második német kiadása után átdolgozta Glósz Miksa főgimn. tanár. Ily című munka jelent meg Lampel R. (Wodianer F.) kiadásában Budapesten. Az előtünk fekvő könyv utmutatást kíván adni azok részére, kik a tot nyelvet könyvből akarják megtanulni. E szempontból véve, minden esetre alkalmas eszközzel fog szolgálni, mert nem a száraz szabályok citálására, de a megoldás gyakorlati oldalára fekteti a fősúlyt. Azon magyarok részére, kik tótul akarnak tanulni, ajánljuk e könyvet, melynek ára 80 kr.

(A »Pesti Hírlap«-ot) a társadalmi és politikai élet immár bekövetkezett nagyobb élénksége valósággal nélkülözhetlenné teszi a művelt magyar olvasóközönségre nézve; mert azonkívül, hogy e lap mindig hü és megbízható krónikája a napok történetének, egyuttal a hosszú téli esték unalmának elűzésére benne található a legtöbb mulattató, nemesen szórakoztató s hasznos tudnivalókat is tartalmazó olvasmány. S mindezek fölé a lap előfizetői hetenkint önálló zenemellékletet is kapnak, mely a legjobban megválogatott darabokat tartalmazza s zenekedvelőkre nézve becses gyűjteményé szaporodik már néhány hó alatt is. A lapban most folyó érdekes orosz regényt (a »Kilencedik hullám« Danilevszki Gergelytől), még november hóban egy szenzációs angol regény, azt pedig egy nem kevésbé érdekesítő eredeti regény fogja követni. A »Pesti Hírlap« ma méltán mondható a legolcsóbb napilapnak, mert bár minden nap 16 teljes oldalon jelenik meg, ára egy óra csak 1 ft 20 kr, negyedévre 3 ft 50 kr, s az előfizetés minden naptól kezdhető. Előfizetési pénzek a »Pesti Hírlap« kiadóhivatalába (Budapest, Nádor-utca 7.) küldendők, honnan mutatványszámokat egész héti ingyen küldenek

Egyesületi élet.

Nyilvános nyugtázás.

A s.-a.-ujhelyi árvasegélyző- és jótékony egyesület részére befolyt fizetésekről f. hó 15-ikétől 29-ikéig: 50 fto alavítványokra fizettek: *Blizman Ferenc* 15 fto, *Nadubinszky Jánosné* 10 fto. 30 fto alapítványokra II. részletül egyenként 10 fto fizettek: *Bessenyei Gáborné, Liszy Edéné, Diószeghy Jánosné, Horváth Riel Flóra, Farkas Dezsőné, Kolos Gyuláné, Kolos Manóné, ifj. Reviczky*

Imre, Fejes Istvánné, Rieder Engelbertné, Barna Bertalané, Teich Zsigmondné, Vályi Istvánné, Berhelyi Odónné, Győröcskey Istvánné. 1887. évi rendes tagdíjat egyenként 3 fto fizettek: *Szánky Nándor, Balogh Károlyné, Hornyay Béla dr., Bárczy József, Klein Tivadar, Dofkay József, Hunyor Sándorné, Csaszlovszky Jánosné, Kecskés Antal, Kecskés Antalné, Lówy Adolfné, Szepessy Arnoldné, Turóczy Lajosné, Szunyoghy Dezsőné, Gross Robertné.* Összesen 220 ft.

S.-a.-Ujhely, 1887. okt. 29.

Chyzer Kornél,
egyesületi pénztárnok.

A közönség köréből.

— Alak és tartalomért a beküldő felelős. —

Tek. Szerkesztő Úr!

Az ujhelyi m. kir. póstahivatal reggel fél órával későbbben nyitják ki, este fél órával korábban zárják be, mint a hogyan minden más ujhelyi óra (ide érve a toronyórát is) jár. Pedig *Fabiny Teofil* deklarája megmagyarázta már a kindaiaknak, hogy még a miniszter is a toronyóra szerint szokott a hivatalba járni s a hivatalos időnél nem a részrehajló zsebbóra, hanem a semleges óra, a toronyóra, járása az irányadó: Kindától Ujhelyig, sőt Makótól Jeruzsálemig. De higye el szerkesztő ur, az is borzasztó a mit a csomagok feladásánál kell elszennvednünk. Ide pecsét, oda pecsét, csupa pecsét. Maholnap várhatjuk, hogy forró spanyolviaszk-lébe kell bemarnunk az egész csomagot, meg el kell tanulunk a drótosztó mesterségét is, hogy ugy tudjunk csomagolni, mint egy posta-miniszter. Hallgasson meg bennünket tek. szerk. ur és szánja helyzetünket! Irgalmat kér a tek. szerkesztő ur kivételével *

Az ujhelyi 11,263 lélek.

* Ugy tetszenek érteni, hogy három testben egy lélek? Akkor a számítás helyes. Szerk.

Szerkesztőségi posta.

L. G. urnak *Deregnyon*. Cikkét, melyet fontosabb közlendőink közé soroztunk, pénteken este jutván kezünkhöz, csak a jövő számunkban adhatjuk.

Külső dolgozóitársainkat ismételve kérjük, hogy cikkeit mindig főmuukutársunkra címezve sziveskedjenek a szerkesztőséghez beküldeni

—y-nak. Kéziratát megsemmisítettük. Sajnáljuk, hogy félreértett bennünket.

Felelős szerkesztők:

PAYZSOSS ANDOR és HORVÁTH JÓZSEF.

Főmunkatárs: **DONGÓ GY. GÉZA.**

Kiadótulajdonos: **ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ.**

Hirdetmények.

3498.

tk. 1887. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Bergman Herman végrehajtónak Dinisz Mihály végrehajtást szenvedő elleni 225 ft 74 kr és 28 ft tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvszék (a s.-a.-ujhelyi kir. bíróság) területén lévő Csörgő községe határában fekvő a csörgői 146. sz. tjkvben 311/b. hr. sz. a. Dinisz Mihály nevére jegyzett szőlőre 172 friban, a n.-toronyai 111. sz. tjkvben 595—597. hr. sz. a. foglalt szőlőből Dinisz Mihályt, továbbá az ezen tjkvől időközben a n.-toronyai 320. sz. tjkvben átvitt 942., 997., 1118., 1145., 1338., 1377., 1436. és 1535. hr. sz. a. foglalt 3/8-ad kültelekből Dinisz Mihály jogán Bajzath Ferenc és neje Ondó Annát illető fele részre 444 friban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1887. évi november hó 14-ik napján d. e. 10 óraker Nagy-Torony községében megtartandó nyilvános árverés a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 17 ft 20 krt és 44 ft 40 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt

igazságügy miniszr. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvszék, mint telekkönyvi hatóságnál, 1887. évi július hó 15-án.

Kolos,
kir. törvszéki bír.

483/86. 71/87. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szerencsi kir. járásbírószág 4069/81. 460/87. számú végzése által a szántói takarékpénztár javára Winter Rudolf, Bányay István, Nagy Lajos ellen 245. 180 ft tőke, ennek különböző időktől számított 6% kamatai és eddig összesen felszámítandó perköltés követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le és felül foglalt és 635 friban becsült 5 ló, 2 csikó, 2 tehén, 5 tinóból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a 1264. 2786/87. P. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Megyasszón végrehajtást szenvedett Nagy Lajos házánál leendő eszközlésére 1887. évi november hó 4-ik napjának d. e. 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. LX. tvczikk 107. §-a értelmében a legelőbbit ígérőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Kelt Szerencsen, 1887. évi október hó 18. napján.

Hegymeghy László,
kir. bír. végrehajtó.

Tk. 3675. sz.

1887.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Csuka Odón, mint a Képes Ferenc csőd-tömegmondnoka végrehajtónak Grosz Adolf végrehajtást szenvedő elleni 100 ft tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvszék (a s.-a.-ujhelyi kir. bíróság) területén lévő S.-a.-Ujhely városa határában fekvő a s.-a.-ujhelyi 2878. sz. tjkvben 6101—6104. hr. sz. a. Grosz Adolf nevére jegyzett veres haraszi szőlőre az árverést 580 friban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi november hó 14-ik napján d. e. 9 óraker S.-a.-Ujhelybe a kir. törvszék telekkönyvi helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 58 forintot készpénzben, vagy az 1881-ik LX. t. cz. 42-ik §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvszék mint telekkönyvi hatóságnál, 1887. évi június hó 21-én.

Kolos,
kir. tvszéki bír.

Tk. 3461. sz.

1887.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Klein Adolf csicseri lakos végrehajtónak özv. Vajó Imréné, mint Vajó Erzsébet, János, Mihály, Rozália és Imre kiskoru végrehajtást szenvedettek t. és t. gyámnyja elleni 100 ft tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvszék (a kir.-helmecezi kir. bíróság) területén lévő Szolnooska községe és határában fekvő a szolnooskai 17. sz. tjkvben A I I—10. sorsz. a. foglalt 3/4-ad urbéri bel- és kültelekből s ahhoz tartozó az ugyanottani 138. sz. tjkvbe felvett közös legelőből Vajó Erzsébet, János, Mihály, Rozália és Imre kiskorukat illető fele részre az árverést 632 friban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi november hó 14-ik napján d. e. 10 óraker Szolnooska községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 63 forint 20 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. t. 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszr. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvszék mint tkvi hatóságnál 1887. évi július 15-én.

Kolos,
kir. tvszéki bír.

HERCZ ZSIGMOND

gazdasági gépgyára és vasöntődéje

Clayton & Shuttleworth gépgyárosok képviselője

MISKOLCZON.

Ajánlom jól berendezett

kazánműhelyemet

tűzszekrények, csőfalak és kazánmunkák

pontos elkészítéséte jutányos árban.

Vasöntődémben

mindenféle géprészek leöntését,
ugyszinte kereskedelmi öntvények elkészítését

a legolcsóbb árakban eszközlöm.

HERCZ ZSIGMOND

gazdasági gépgyára és vasöntődéje.

3—3



Eddig még fölülmulhatatlan.

Maager V.-féle

cs. kir. szab. valódi tisztított

CSUKAMAJOLAJ

Maager Vilmostól, Bécsben.

Az első orvosi autoritások által megvizsgálva, könnyű emésztető hatása végett gyermekek részére is, különösen ajánlható; mint legtisztább, legjobb, legeredetibb és általánosan elismert leghatásosabb gyógyszer mell- és tüdőbetegség ellen, gümő, sümör, daganatok, hörkiütések, mirigybetegség, gyöngeség sat. ellen.

I üveg sárga olaj 1 frt, I üveg fehér olaj 1 frt 50 kr

Kaphatók a gyári raktárban:

Bécs, III. Bez. Heumarkt Nr. 3.

valamint valódi minőségben Ausztria-Magyarország gyógyszerüzeteiben és minden nagyobb fűszerkereskedéseiben.

Sátoralja-Ujhelyben: csak Zlinszky J. ur gyógyszerüzeteiben.

3—18